

## 5. SALÓN INTERNACIONAL DE TÉCNICAS PARA EL SECTOR DE FRUTAS Y VERDURAS 5. INTERNATIONAL SHOW OF TECHNIQUES FOR THE FRUITS AND VEGETABLES SECTOR

**14/17-02-2017 • ZARAGOZA (ESPAÑA/SPAIN)**

Autovía A-2, km. 311 • E-50012 ZARAGOZA • ☎ (+34) 976 764 700 • Fax (+34) 976 330 649 • ✉ P.O. Box 108 • E-50080 ZARAGOZA • E-mail: fruyver@feriazaragoza.es • www.fruyver.eu

### FICHA TÉCNICA

#### DATOS DE CELEBRACIÓN

Recinto: Feria de Zaragoza – Autovía A-2, km. 311 – E-50012 Zaragoza (España)  
 Fechas: 14-17 febrero 2017 (martes – viernes)  
 Horario de Visita: 14-16 febrero 2017: de 10:00 a 19:00 horas  
 17 febrero 2017: de 10:00 a 17:00 horas

#### MONTAJE Y DESMONTAJE DE STANDS

Montaje: 9-12 febrero 2017: de 8.30 a 20.00 horas  
 13 febrero 2017: de 8.30 a 18.00 horas  
 Desmontaje: 17 febrero 2017: de 18.00 a 22.00 horas  
 18-20 febrero 2017: de 8.30 a 18.00 horas

#### SECTORES DE EXPOSICIÓN

Abonos y productos fitosanitarios / Accesorios para horticultura / Aislamientos / Bandejas / Embalajes / Etiquetas / Etiquetadoras / Instituciones, asociaciones, informática y servicios / Instrumentos meteorológicos / Invernaderos / Mallas / Mantas orgánicas / Maquinaria agrícola / Maquinaria de selección de semillas / Maquinaria de tratamiento y manipulación en postcosecha / Maquinaria hortícola / Riego / Semillas / Tierra, turba y sustratos

#### TARIFAS GENERALES

- Derechos de Inscripción: ..... 250 €  
 - Alquiler de Superficie (sólo suelo):  
 Desde 12 m<sup>2</sup> hasta 25 m<sup>2</sup> ..... 60 €/m<sup>2</sup>  
 Desde 26 m<sup>2</sup> hasta 50 m<sup>2</sup> ..... 55 €/m<sup>2</sup>  
 Desde 51 m<sup>2</sup> hasta 100 m<sup>2</sup> ..... 49 €/m<sup>2</sup>  
 Desde 101 m<sup>2</sup> hasta 200 m<sup>2</sup> ..... 45 €/m<sup>2</sup>  
 Desde 201 m<sup>2</sup> en adelante ..... 35 €/m<sup>2</sup>  
 - Seguros Obligatorios:  
 Responsabilidad civil: ..... 39 €  
 Daños materiales: ..... 26 €  
 - Otros Servicios:  
 (Stand modular, mobiliario, electricidad, moqueta, tarima, limpieza de stand, etc.): ..... Según tarifas vigentes

A todas nuestras tarifas se les aplicará el 10% de I.V.A.

#### ACTIVIDADES PARALELAS

- Concurso de "Novedades Técnicas" convocado entre las firmas expositoras  
 - Jornadas Técnicas

#### PROMOCIÓN Y PUBLICIDAD

- Acreditaciones para visitantes profesionales: a través de la extranet de www.fruyver.eu, los visitantes podrán obtener su pase de visitante profesional e imprimirlo  
 - Catálogo Oficial del Salón: impreso y digital, inserción gratuita. Posibilidad de publicidad según tarifas.

#### PASES Y DESPLAZAMIENTOS

- Acreditaciones y Aparcamiento Expositores: en cantidad proporcional a la superficie contratada.  
 - Desplazamientos: tarifas especiales en IBERIA y RENFE, previa presentación del bono descuento facilitado por Feria de Zaragoza.  
 - Transporte Gratuito: Centro Ciudad – Feria - Centro Ciudad / Estación AVE "Delicias" – Feria - Estación AVE "Delicias", durante los días de celebración del salón.

### GENERAL INFORMATION

#### CELEBRATION

Venue: Feria de Zaragoza – Autovía A-2, km. 311 E-50012 Zaragoza (Spain)  
 Dates: 14<sup>th</sup>-17<sup>th</sup> February 2017 (Tuesday – Friday)  
 Visiting Hours: 14<sup>th</sup>-16<sup>th</sup> February 2017: from 10:00 a.m. to 7:00 p.m.  
 17<sup>th</sup> February 2017: from 10:00 a.m. to 5:00 p.m.

#### STANDS' ASSEMBLY & DISASSEMBLY DATES

Assembly: 9<sup>th</sup>-12<sup>th</sup> February 2017: from 8.30 a.m. to 8.00 p.m.  
 13<sup>th</sup> February 2017: from 8.30 a.m. to 6.00 p.m.  
 Disassembly: 17<sup>th</sup> February 2017: from 6.00 p.m. to 10.00 p.m.  
 18<sup>th</sup>-20<sup>th</sup> February 2017: from 8.30 a.m. to 6.00 p.m.

#### EXHIBITION SECTORS

Fertilizers and plant protection products / Horticulture accessories / Insulation materials / Trays / Packing materials / Labels / Labelling machines / Institutions, associations, computers and services / Meteorological instruments / Greenhouses / Meshes / Organic strata / Agricultural machinery / Seed selection machinery / Post-harvesting treatment and handling equipment / Horticultural machinery / Irrigation / Seeds / Soil, peat and substratum

#### GENERAL RATES

- Registration Fees: ..... 250 €  
 - Surface Rental Rates (space only):  
 From 12 m<sup>2</sup> to 25 m<sup>2</sup> ..... 60 €/m<sup>2</sup>  
 From 26 m<sup>2</sup> to 50 m<sup>2</sup> ..... 55 €/m<sup>2</sup>  
 From 51 m<sup>2</sup> to 100 m<sup>2</sup> ..... 49 €/m<sup>2</sup>  
 From 101 m<sup>2</sup> to 200 m<sup>2</sup> ..... 45 €/m<sup>2</sup>  
 From 201 m<sup>2</sup> onwards ..... 35 €/m<sup>2</sup>  
 - Mandatory Insurances:  
 Liability: ..... 39 €  
 Material damages: ..... 26 €  
 - Other Services:  
 (Shell-scheme stand, furniture, electricity, carpet, wooden floor, cleaning service, etc.): ..... See official rates

All our rates are subject to 10% VAT.

#### FEATURES

- "Technical Novelties" competition among exhibitor firms  
 - Technical Sessions

#### PROMOTION AND PUBLICITY

- Professional visitor's registration: through the extranet of www.fruyver.eu, visitors may obtain online their trade visitor pass and print it.  
 - Show's Official Catalogue: printed & digital, free insertion. Possibility of enclosing pre-paid advertisements (see rates).

#### PASSES AND TRAVEL ARRANGEMENTS

- Exhibitor Badges and Car-Parking Cards: number in accordance with the exhibition site booked.  
 - Travel Arrangements: special travelling rates (IBERIA and RENFE), prior presentation of the discount voucher provided by Feria de Zaragoza.  
 - Free Coach Shuttle Service: City Centre – Fairground - City Centre / "Delicias" Railway Station – Fairground – "Delicias" Railway Station, during the show days.

## 5. SALON INTERNATIONAL DES TECHNIQUES POUR LE SECTEUR DES FRUITS ET LÉGUMES 5. SALONE INTERNAZIONALE DELLE TECNICHE PER IL SETTORE DELLA FRUTTA E DELLA VERDURA

**14/17-02-2017 • ZARAGOZA (ESPAGNE/SPAGNA)**

Autovía A-2, km. 311 • E-50012 ZARAGOZA • ☎ (+34) 976 764 700 • Fax (+34) 976 330 649 • ✉ P.O. Box 108 • E-50080 ZARAGOZA • E-mail: fruyver@feriazaragoza.es • www.fruyver.eu

### FICHE TECHNIQUE

#### ■ CÉLÉBRATION

Lieu: Feria de Zaragoza – Autovía A-2, km. 311  
 E-50012 Zaragoza (Espagne)  
 Dates: 14-17 Février 2017 (Mardi – Vendredi)  
 Horaire de Visite: 14-16 Février 2017: de 10h00 à 19h00  
 17 Février 2017: de 10h00 à 17h00

#### ■ MONTAGE ET DÉMONTAGE DE STANDS

Montage: 9-12 Février 2017: de 8h30 à 20h00  
 13 Février 2017: de 8h30 à 18h00  
 Démontage: 17 Février 2017: de 18h00 à 22h00  
 18-20 Février 2017: de 8h30 à 18h00

#### ■ SECTEURS D'EXPOSITION

Engrais et produits phytosanitaires / Accessoires pour l'horticulture /  
 Matériels d'isolation / Barquettes / Emballages / Etiquettes /  
 Etiqueteuses / Institutions, associations, informatique et services /  
 Instruments météorologiques / Serres / Filets / Couvertures  
 organiques / Machines agricoles / Machines de tri de graines /  
 Machines de traitement et manipulation et post-récolte / Machines  
 horticoles / Irrigation / Graines / Terre, tourbe et substrats

#### ■ TARIFS GÉNÉRAUX

- Droits d'Inscription: ..... 250 €  
 - Location de Surface (sol uniquement):  
 De 12 m<sup>2</sup> à 25 m<sup>2</sup> ..... 60 €/m<sup>2</sup>  
 De 26 m<sup>2</sup> à 50 m<sup>2</sup> ..... 55 €/m<sup>2</sup>  
 De 51 m<sup>2</sup> à 100 m<sup>2</sup> ..... 49 €/m<sup>2</sup>  
 De 101 m<sup>2</sup> à 200 m<sup>2</sup> ..... 45 €/m<sup>2</sup>  
 À partir de 201 m<sup>2</sup> ..... 35 €/m<sup>2</sup>  
 - Assurances Obligatoires:  
 Responsabilité civile: ..... 39 €  
 Dommages matériels: ..... 26 €  
 - Autres Services:  
 (Stand modulaire, mobilier, électricité, moquette, plancher,  
 nettoyage, etc.): ..... Selon tarifs en vigueur

Tous nos tarifs sont assujettis à 10% de TVA.

#### ■ ÉVÈNEMENTS

- Concours de "Nouveautés Techniques" réservé aux sociétés  
 exposantes  
 - Journées Techniques

#### ■ PROMOTION ET PUBLICITÉ

- Accréditation pour visiteurs professionnels: sur l'extranet de  
 www.fruyver.eu, les visiteurs peuvent obtenir en ligne leur badge  
 de visiteur professionnel et l'imprimer.  
 - Catalogue Officiel du Salon: imprimé et en ligne, insertion  
 gratuite. Possibilité de publicité payante, selon tarifs.

#### ■ LAISSEZ-PASSER ET DÉPLACEMENTS

- Badges et Parking Exposants: en nombre proportionnel à la  
 surface louée.  
 - Déplacements: réductions sur tarifs de transport (IBERIA et  
 RENFE), sur présentation préalable du bon réduction fourni par  
 Feria de Zaragoza.  
 - Navettes Gratuites: Centre Ville – Foire - Centre Ville / Gare  
 "Delicias" – Foire – Gare "Delicias", pendant le déroulement du  
 salon.

CONDITIONS APPLICABLES SAUF ERREUR TYPOGRAPHIQUE

### SCHEDA TECNICA

#### ■ DATI DELLA MANIFESTAZIONE

Sede: Feria de Zaragoza – Autovía A-2, km. 311  
 E-50012 Zaragoza (Spagna)  
 Data: 14-17 febbraio 2017 (martedì – venerdì)  
 Orario di Visita: 14-16 febbraio 2017: dalle ore 10:00 alle ore 19:00  
 17 febbraio 2017: dalle ore 10:00 alle ore 17:00

#### ■ ALLESTIMENTO E SMONTAGGIO DEGLI STAND

Allestimento: 9-12 febbraio 2017: dalle ore 8.30 alle ore 20.00  
 13 febbraio 2017: dalle ore 8.30 alle ore 18.00  
 Smontaggio: 17 febbraio 2017: dalle ore 18.00 alle ore 22.00  
 18-20 febbraio 2017: dalle ore 8.30 alle ore 18.00

#### ■ SETTORI ESPOSITIVI

Concimi e prodotti fitosanitari / Accessori per l'orticoltura / Isolamenti  
 / Vassoi / Imballaggi / Etichette / Etichettatrici / Istituzioni,  
 associazioni, informatica e servizi / Strumenti meteorologici / Serre /  
 Reti / Coperture organiche / Macchinari agricoli / Macchinari per la  
 selezione dei semi / Macchinari per il trattamento e la manipolazione  
 dopo il raccolto / Macchinari orticoli / Irrigazione / Semi / Terra,  
 torba e substrati

#### ■ TARIFFE GENERALI

- Diritti di Iscrizione: ..... 250 €  
 - Affitto della Superficie (solo suolo):  
 Da 12 m<sup>2</sup> a 25 m<sup>2</sup> ..... 60 €/m<sup>2</sup>  
 Da 26 m<sup>2</sup> a 50 m<sup>2</sup> ..... 55 €/m<sup>2</sup>  
 Da 51 m<sup>2</sup> a 100 m<sup>2</sup> ..... 49 €/m<sup>2</sup>  
 Da 101 m<sup>2</sup> a 200 m<sup>2</sup> ..... 45 €/m<sup>2</sup>  
 Da 201 m<sup>2</sup> in poi ..... 35 €/m<sup>2</sup>  
 - Assicurazioni Obbligatorie:  
 Responsabilità civile: ..... 39 €  
 Danni materiali: ..... 26 €  
 - Altri Servizi:  
 (Stand modulare, mobili, elettricità, moquette, pedana,  
 pulizia stand, ecc.): ..... A seconda delle tariffe vigenti

A tutte le nostre tariffe bisogna applicare il 10% di I.V.A.

#### ■ ATTIVITA' PARALLELE

- Concorso "Novità Tecniche" convocato tra le aziende espositrici  
 - Giornate Tecniche

#### ■ PROMOZIONE E PUBBLICITÀ

- Accreditati per visitatori professionisti: tramite la rete extranet  
 www.fruyver.eu, i visitatori potranno scaricare e stampare il Loro  
 pass.  
 - Catalogo Ufficiale del Salone: stampato e digitale, inserimento  
 gratuito. Possibilità di pubblicità a seconda delle tariffe.

#### ■ PASS E SPOSTAMENTI

- Accrediti E Parcheggio Espositori: in quantità proporzionale alla  
 superficie dello stand.  
 - Spostamenti: tariffe speciali in IBERIA e RENFE, previa presentazio-  
 ne del buono sconto fornito dalla Feria de Zaragoza.  
 - Trasporto Gratuito: Centro Città – Fiera - Centro Città / Stazione AVE  
 "Delicias" – Fiera - Stazione AVE "Delicias", durante i giorni della  
 manifestazione.

CONDIZIONE APPLICABILI SALVO ERRORE TIPOGRAFICO